

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 22 (1960)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

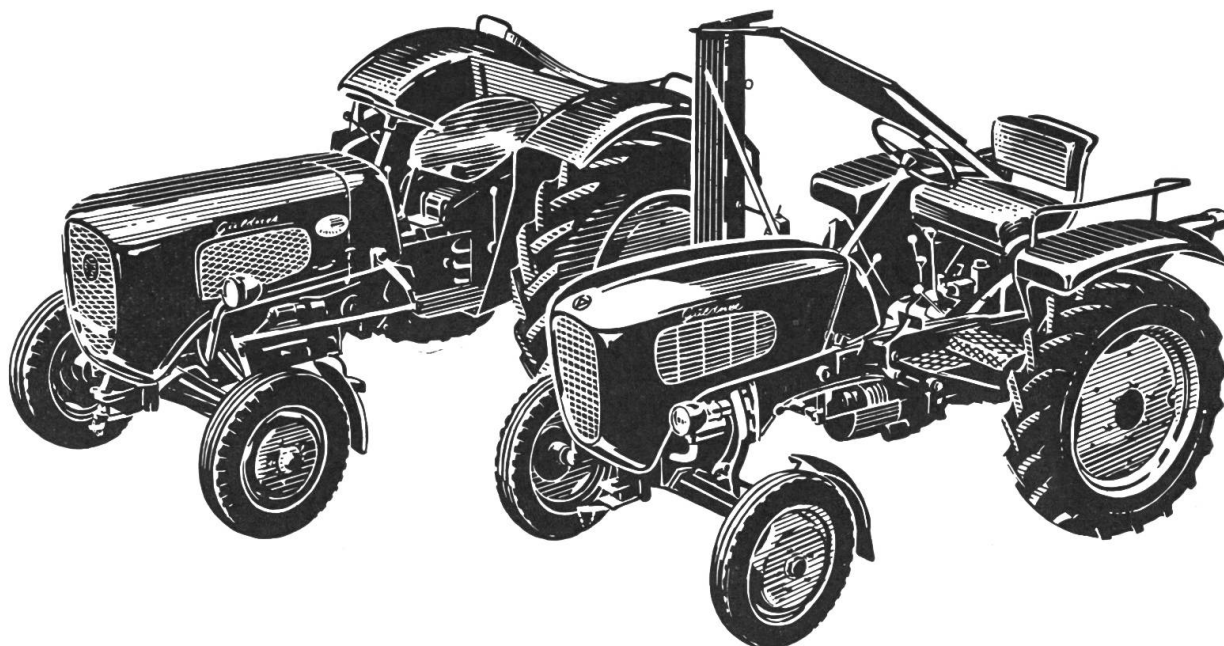
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Neue *Güldner* - Traktoren



**Kaufen Sie nicht ohne die Güldner Europareihe zu prüfen!**

**Wir bieten noch mehr:**

- Modernstes Typenprogramm aller Gewichts- und Stärkeklassen
- 12 Gänge mit Kriechgang-Gruppe
- Luftgekühlte Motoren von nie gekannter Laufruhe
- Einzigartige Standsicherheit am Hang
- Zapfwelle mit 2 Geschwindigkeiten, motor- und fahrabhängig schaltbar
- Doppelkupplung serienmässig ab 28 PS
- Erstklassiger Service und Kundendienst

**Verlangen Sie heute noch Offerte der General-Vertretung:**

## ALFAG

Aktiengesellschaft für Fahrzeuge  
Telefon 051 / 98 61 61  
Schlieren-Zürich, Industriestr. 4

**Offizielle Vertretung und Reparaturwerkstätten:**

Albrecht Hans, Stadel ZH  
Baumgartner Adolf, Altnau TG  
Baumgartner J. P.,  
Collex-Bossy GE  
Bircher Werner, Solothurn  
Brodard Henri, Sâles FR  
Gay Georgis, Charrat VS

Hess H., Ostermundigen BE  
Jehle Albert, Schaan FL  
Klauser Oskar, Reitnau AG  
Martinet Simon, Chavornay VD  
Membrez Roger, Courtetelle BE  
Sutter Ernst, Flawil SG  
Wenger Walter, Lobsigen BE



## „Apollo“ Hochleistungs-Wasserpumpe (bis 15 Atü)

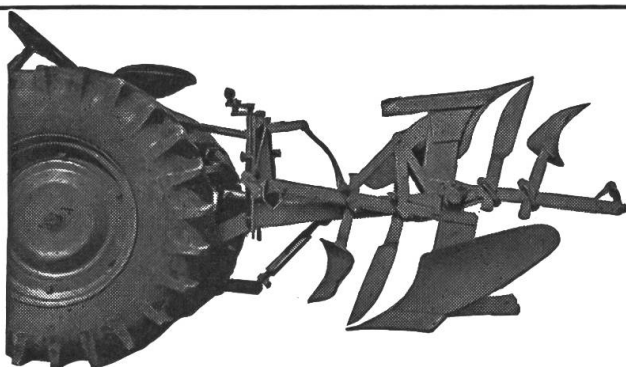
für Zapfwellenanschluss zu Traktor

Zum Reinigen von Fahrzeugen, Traktoren, Miststreuer etc.

Schnelle und leichte Bedienung

**B. Lützelschwab, Liestal**

Landmaschinen-Fachgeschäft Tel. 061 / 84 44 11



## Godesberg-Anbaupflüge

sind einfach im Anbau und in der Bedienung, wenden vollautomatisch, brauchen keine Federn und kein Handaufzug, eignen sich für Traktoren, Jeep und Landrover. Lieferbar für hydraulik ein- und zweischarig.

Verlangen Sie Prospekte und Referenzenliste bei

**W. Trösch, Landmaschinen, Wädenswil** Tel. 051 / 95 62 22



## Heute schützen – morgen vernichten

Sorgfältig gepflegte Kartoffelbestände werden heute auch vor der Ernte nicht mehr ihrem Schicksal überlassen. Virusfreie, gesunde Saatgutproduktion verlangt gezielten Abbruch der Vegetation.

**EK 54**, das radikale Abbrennmittel im fortschrittlichen Saatkartoffelbetrieb.

EK 54 vernichtet alle Parasiten und Unkräuter, schützt die Knollen vor Infektionen und erleichtert die mechanischen Erntearbeiten. Deshalb ist EK 54 unentbehrlich im rationellen Kartoffelbau.



**SANDOZ A.G. BASEL**